

Ref.: 400000004



ES BÁSCULA DE VIAJE THATON

EN LUGGAGE SCALE THATON

PT BALANÇA DE BAGAGEM THATON



Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

PRECAUCIONES SEGURIDAD

1. Mantener alejado de fuentes de calor, luz solar directa, humedad, agua u otros líquidos.
2. No desmontar el dispositivo. Existe el riesgo de exponer al usuario a un cortocircuito.
3. No utilizar el dispositivo si está húmedo o mojado.
4. Las reparaciones deben ser realizadas por un electricista calificado.
5. La reparación o el uso incorrecto pueden exponerlo a niños serios problemas. Esto no es un juguete. Mantener el dispositivo fuera del alcance de los niños.

PRECAUCIONES SEGURIDAD BATERÍA

1. No recargar pilas no recargables.
2. Las pilas caducadas deben retirarse del dispositivo.
3. No utilizar pilas nuevas y viejas al mismo tiempo.
4. Mantener las pilas alejadas del fuego y las llamas.
5. Retirar los terminales de las pilas en cortocircuito.
6. Tener cuidado de insertar las pilas con la polaridad correcta.
7. Mantener limpia la pila y los contactos de la batería del dispositivo.

CARACTERÍSTICAS

Báscula de viaje
 Capacidad máxima: 40 kg
 Capacidad máxima: 1 kg
 División: 100 gr
 Unidad: kg / lb
 Batería: 1 batería de litio CR2032

CÓMO SUSTITUIR LAS PILAS

1. Quite la tapa del compartimento de las pilas. Insertar una pila de 3V (CR3020) con la polaridad correcta.
2. La pantalla LCD mostrará "888" durante 3-4 segundos y aparecerá 0.0Kg (o 0.0lb)

CÓMO UTILIZAR

1. Encender la báscula presionando el botón ON / OFF. La pantalla mostrará 888 durante unos segundos. Después de encenderla, mantener la báscula en estado vertical, la pantalla mostrará 0.0Kg
2. La bolsa o el artículo a pesar se sujetará a la báscula mediante el gancho suministrado y se colocará el producto a pesar sobre una mesa.
3. Coger la manija de la báscula y levantar el artículo a pesar.
4. La báscula mostrará el peso del artículo junto con un "Hold" en la esquina inferior derecha de la pantalla LCD.
5. Para pesar otro artículo, quitar el artículo anterior y presionar y soltar el botón ON / OFF hasta que la pantalla muestre 0.0Kg y repetir el procedimiento desde el paso 2.
6. Para apagar la báscula, presionar el botón ON / OFF. Si la báscula está encendida pero no está en uso, se apagará automáticamente después de 60 segundos.

CAMBIAR DE UNIDAD (KG / LB)

Para cambiar de Kg a Lb, encender la báscula con el botón On/Off y mientras la pantalla LCD muestra "888" presionar rápidamente el botón On/Off para elegir Kg o Lb.

TECLA TARA

Función de la tecla tara (usando un recipiente para pesar el artículo).

Cuando se necesite pesar un artículo colocado en un recipiente, será apropiado establecer la Tara en la báscula.

Para ello se debe pesar el recipiente primero como se indica anteriormente. Después de que la pantalla LCD de la báscula muestre el peso con "Hold" en la esquina inferior derecha de la pantalla LCD, continuar levantando el recipiente y presionar y soltar el

botón ON / OFF para restablecer la báscula. Colocar el artículo a pesar del contenedor del artículo y pesarlo de acuerdo con las instrucciones del punto 2. Sólo se mostrará el peso del artículo contenido.

BOTÓN ON/OFF

- Encender y apagar la unidad
- Restablecer la báscula a cero
- Establecer la tara
- Cambiar unidad Kg / Lb

NOTA DE USO

1. El límite de peso máximo para esta báscula es de 40kg. Si el peso es superior a 40kg, la pantalla mostrará Err (error).
2. Intentar pesar artículos de más de 40 kg podría dañar el sistema de pesado y comprometer la precisión.
3. Cuando la pantalla muestra el "icono de batería", significa que la batería tiene poca carga y debe reemplazarse pronto.
4. Para garantizar la mayor exactitud y precisión posible, evite agitar y balancear la báscula con el peso y el artículo.

¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.



ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

**PRECAUTIONS
SECURITY**

1. Keep away from heat sources, direct sunlight, moisture, water or other liquids.
2. Do not dismantle the device. There is the risk of exposing the user to short-circuit
3. Do not use the device if it is damp or wet.
4. Repairs must be performed by a qualified electrician.
5. Improper repair or improper use can expose you to serious kids
6. This is not a toy. Keep the device out of reach of children

**PRECAUTIONS
BATTERY SAFETY**

1. Do not recharge non-rechargeable batteries
2. Expired batteries must be removed from the device
3. Do not use old and new batteries at the same time
4. Keep batteries away from fire and flames
5. Remove the batteries terminals short-circuited
6. Be careful to inset the batteries with the correct polarity
7. Keep the battery and device battery contacts clean

FEATURES

Maximum capacity: 40 kg
 Maximum capacity: 1 kg
 Division: 100 gr
 Unit: kg / lb
 Battery: 1 lithium battery CR2032

INSTALLING BATTERY REPLACEMENT

1. Remove the battery cover. Insert a 3V battery (CR3020) with the correct polarity into the scale.
2. The LCD display 888 for 34 seconds and will appear 0.0Kg (or 0.0lb)

Scale Operations

1. Turn the scale on by pressing ON/OFF button. The display will show 888 for a few seconds. After start up, hold the scale in a vertical state until the display show 0.0Kg.
2. The bag or the item to be weighed shall be secured to the scale by using the appropriate hook and having laid on a table.
3. Grip the scale handle and lift up the item to be weighed.
4. The scale will show the weight of the article along with an "Hold" in the lower right corner of LCD display,
5. To weight another article, remove the previous item and press and release the ON/OFF button until the display shows 0.0Kg and repeat the procedure from step 2.
6. To turn the scale off, press the ON/Off button. If the scale is turned on but not in use, it will turn off automatically after 60 seconds.

UNIT TRANSITION (KG / LB)

To change from Kg to Lb, turn on the scale with On/Off button and while the LCD displays "888" quickly press the On/Off button to choose Kg or Lb.

TARE FUNCTION

(using a container to weigh item)
 When you need to weight an article placed in a container, it will be appropriate to set the Tare on your scale:

Weigh the container first as previously indicated, after the scale LCD displays the weight with the "Hold" on the lower right corner of LCD, continue to lift container and press and release the ON/OFF button to reset the scale.

Place the item to be weight of the item contained will be display.

ON/OFF button functions

- Turn unit On and Off
- Reset the scale to Zero
- Set the Tare
- Change unit Kg/Lb

Note for use

1. The maximum weight limit for this scale is 40Kg. If the weight is higher than 40Kg the display will show Err (error).
2. Attempting to weight items over 40Kg could damage the load cell and compromise its accuracy.
3. When the display shows the "battery icon", it means that the battery is low power and you need to replace it soon.
4. To ensure the highest accuracy and precision possible, avoid shaking and rocking the scale with you are weighing and item

CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

PRECAUÇÕES SEGURANÇA

1. Mantenha afastado de fontes de calor, luz solar direta, humidade, água ou outros líquidos.
2. Não desmonte o dispositivo. Existe o risco de expor o utilizador a um curto-circuito.
3. Não utilize o dispositivo se estiver húmido ou molhado.
4. As reparações devem ser realizadas por um electricista qualificado.
5. A reparação ou a utilização incorreta podem expor as crianças a problemas graves. Isto não é um brinquedo.
6. Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças.

PRECAUÇÕES SEGURANÇA DA BATERIA

1. Não recarregue pilhas não recarregáveis.
2. As pilhas fora do prazo devem ser retiradas do dispositivo.
3. Não utilize pilhas novas e velhas ao mesmo tempo.
4. Mantenha as pilhas afastadas do fogo e das chamas.
5. Retire os terminais das pilhas em curto-circuito.
6. Tenha o cuidado de inserir as pilhas com a polaridade correta.
7. Mantenha a pilha e os contactos da bateria do dispositivo limpos.

BALANÇA DE VIAGEM

Capacidade máxima: 40 kg
 Capacidade máxima: 1 kg
 Divisão: 100 g
 Unidade: kg / lb
 Bateria: 1 bateria de lítio CR2032

COMO SUBSTITUIR AS PILHAS

1. Retire a tampa do compartimento das pilhas. Insira uma pilha de 3V (CR3020) com a polaridade correta.
2. O ecrã LCD mostrará "888" durante 3-4 segundos e aparecerá 0,0 kg (ou 0,0lb)

COMO UTILIZAR

- 1 Ligue a balança pressionando o botão ON/OFF. O ecrã mostrará 888 durante alguns segundos. Depois de ligar a balança, mantenha-a na posição vertical, o ecrã mostrará 0,0 kg
2. O saco ou o artigo a ser pesado é preso à balança com o gancho fornecido e o artigo a ser pesado é colocado sobre uma mesa.
3. Pegue na alça da balança e levante o artigo a ser pesado.
4. A balança mostrará o peso do artigo juntamente com um "Hold" no canto inferior direito do ecrã LCD.
5. Para pesar outro artigo, retire o artigo anterior e pressione e solte o botão ON / OFF até que o ecrã mostre 0,0 kg e repita o procedimento a partir do passo 2.
6. Para desligar a balança, pressione o botão ON/OFF. Se a balança estiver ligada, mas não em utilização, ela desligar-se-á automaticamente após 60 segundos.

MUDAR DE UNIDADE (KG / LB)

Para mudar de kg para lb, ligue a balança com o botão On / Off e enquanto o ecrã LCD mostrar "888" pressione rapidamente o botão On / Off para escolher kg ou lb.

FUNÇÃO DA TECLA TARA

(utilizar um recipiente para pesar o artigo)
 Quando for necessário pesar um artigo colocado num recipiente, terá de se definir a Tara na balança. Para tal, deve pesar-se primeiro o recipiente conforme indicado acima. Depois de o ecrã LCD da balança mostrar o peso com "Hold" no canto inferior direito do ecrã LCD, continue a levantar o recipiente e pressione e solte o botão ON / OFF para reiniciar a balança.
 Coloque o artigo a ser pesado do recipiente do artigo e pese-o de acordo com as instruções no ponto 2. Apenas o peso do artigo contido será mostrado.

FUNÇÕES DO BOTÃO ON / OFF

- Ligar e desligar a unidade
- Reiniciar a balança a zeros
- Definir a tara
- Mudar a unidade kg / lb

NOTA DE UTILIZAÇÃO

1. O limite de peso máximo para esta balança é 40 kg. Se o peso for superior a 40 kg, o ecrã mostrará Err (erro).
2. Tentar pesar artigos com mais de 40 kg poderá danificar o sistema de pesagem e comprometer a precisão.
3. Quando o ecrã mostrar o "ícone de bateria" isso significa que a bateria tem pouca carga e deve ser substituída em breve.
4. Para garantir a maior exatidão e precisão possíveis, evite sacudir e equilibrar a balança com peso e o artigo.

¡CUIDADO!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.



REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas do retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.



CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE
// CERTIFICATO DI GARANZIA // CERTIFICADO DE GARANTIA// GARANTIE ZERTIFIKAT

Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Fabricado en China.

Imported by Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China. Importé per Garsaco Import S.L. (B-12524773). Fabriqué en China. Importato da Garsaco Import S.L. (B-12.524.773). Made in China. Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China. Von Garsaco Import S.L. importiert (B-12524773). Made in China.



Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

Questo prodotto è garantito per 2 anni dalla data di vendita, declinando ogni responsabilità per malfunzionamenti o rotture causati da uso improprio. Per questa garanzia sia valida, è necessario presentare questa cartolina e lo scontrino o fattura.

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Dieses Produkt ist für 2 Jahre ab Verkaufsdatum garantiert, sinkende keine Verantwortung für Fehlfunktionen oder Ausfall durch Missbrauch verursacht. Für diese Garantie gültig zu sein, müssen Sie diese Karte und das Ticket oder Rechnung zu präsentieren.

Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.
Nom et adresse de l'acheteur.
Nome e indirizzo dell'acquirente.
Nome e endereço do comprador.
Name und Anschrift des Käufers

Nombre y dirección vendedor.

Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.
Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.
Nome e indirizzo postale. Timbro di stabilimento.
Nome e endereço postal. Carimbo do estabelecimento.
Name und Postanschrift. Stempel der Einrichtung.